



**Natal,  
Lisboa,  
Natal.**

**Um novo  
descobrimento.**



PREFEITURA DO  
**NATAL**  
*Cidade da Gente*

# Um novo descobrimento



**“Estamos agora fazendo o caminho inverso do Descobrimento do Brasil por Portugal, trazendo para Lisboa um pouco da nossa história, da nossa cultura e das nossas potencialidade econômicas e turísticas.”**

Micarla de Sousa - Prefeita



Separadas por um oceano e unidas por uma mesma língua, Natal e Lisboa iniciaram uma nova fase em suas relações históricas nesse primeiro semestre de 2009.

A I Semana de Natal em Lisboa representou o estreitamento nas relações entre as duas cidades e o início de um novo período, mais intenso, mais produtivo,

e com novos benefícios para empresários e cidadãos, natalenses e lisboetas.

Os benefícios alcançarão as mais diversas áreas, mas, especialmente, o Turismo, a Indústria, o Comércio e Serviços.

“Estamos agora fazendo o caminho inverso do Descobrimento do Brasil por Portugal, trazendo para Lisboa um pouco da nossa história, da nossa cultura e das nossas potencialidades econômicas e turísticas” – afirmou a prefeita Micarla de Sousa em uma das muitas entrevistas coletivas que concedeu, na capital portuguesa, aos principais veículos de comunicação – incluindo a agência de notícias Lusa, a mais importante de Portugal.

“Natal é a cidade brasileira que mais recebe portugueses, e os portugueses se destacam entre os nossos principais investidores estrangeiros”, lembrou ainda a prefeita, em mais de uma ocasião, acrescentando que acredita que, seja a Semana de Natal em Lisboa, seja a Semana de Lisboa em Natal (a ser realizada ainda no mês de julho), serão grandes impulsionadoras de resultados econômicos positivos e concretos, gerados em médio prazo. Opinião compartilhada pelo presidente da Câmara de Lisboa, Antônio Costa, que reforçou as palavras da prefeita, garantindo o sucesso do novo e intenso relacionamento aos empresários compatriotas: “Investir em Natal é investir em uma cidade que cresce e que vai ser uma das sedes da Copa do mundo de 2010.”

**“Investir em Natal é investir em uma cidade que cresce e que vai ser uma das sedes da Copa do mundo de 2010.”**

Antônio Costa - Presidente da Câmara de Lisboa



O presidente da Câmara enfatizou ainda as possibilidades de sucesso das relações bilaterais entre as duas cidades por trazerem, justamente,

benefícios para ambas:

“Uma empresa brasileira em Portugal é igual a qualquer empresa europeia.

Os brasileiros têm igualdade

de direitos com os portugueses, além da grande vantagens de estarmos a apenas seis horas de distância de Natal.”

Se um oceano nos separa, a menor distância geográfica entre o Brasil e a Europa, representada pela rota Natal-Lisboa, nos torna vizinhos.

Se uma mesma língua nos une, a identidade se reforça pelos interesses comuns, não apenas econômicos, mas culturais; não apenas momentâneos, mas duradouros.

Um novo descobrimento começa. 🇧🇷



# Natal, uma palavra portuguesa, com certeza.



A I Semana de Natal em Lisboa teve, entre muitos resultados positivos, a divulgação do nome Natal enquanto destino turístico atrativo para milhares de portugueses, não apenas em Lisboa e em todo o país, mas em muitos continentes onde residem grandes comunidades de imigrantes portugueses: na América - nos Estados Unidos e no Canadá; no continente europeu - especialmente na França. Sem contar as muitas nações africanas, que podem ser novos mercados para os produtos portugueses e para o setor de serviços e da construção civil.

O mais importante a se ressaltar é que a grande maioria das ações da Prefeitura do Natal em termos de marketing promocional tiveram custo zero para o município:

- A Câmara Municipal de Lisboa se responsabilizou pela implantação de 100 totens luminosos rotativos nas ruas da capital portuguesa, durante oito dias, sem qualquer custo para o município de Natal. Estima-se que a economia foi de 80 mil euros.
- Divulgação do destino Natal em meios de comunicação de massa – jornais, revistas, TVs, rádios e internet. Emissoras como a Globo Internacional, Record News, RTP I, RTP África, entre outras, levaram o nome de Natal para Portugal, para o próprio Brasil, e para o mundo.





- Apenas através da rede de TV RTP Internacional, calcula-se um público de ao menos 10 milhões de telespectadores, espalhados por todo o mundo, nos Estados Unidos, Canadá, Moçambique, Cabo Verde, Angola, São Tomé e Príncipe e França.

- A revista mensal “País Económico”, que circula em Portugal, Angola e no Brasil, publicou matéria de cinco páginas, com direito a chamada de capa. Com tiragem de 25 mil exemplares, a revista foi emblemática no título da reportagem: “Aporte seu investimento em Natal”. A iniciativa não representou custo para a Prefeitura (levando em consideração o valor de cada página, para esta publicação específica, pode-se dizer que houve uma economia de 15 mil euros).

- O show musical “Natal em Lisboa” conseguiu reunir cerca de três mil pessoas na Praça da Figueira, em pleno centro de Lisboa, local de intensa movimentação de pessoas. As despesas – palco, som, decoração, segurança e taxas – foram bancadas pela Câmara de Lisboa, sem custo para a Prefeitura do Natal.

- Durante oito dias, as bandeiras de Natal e do Brasil foram hasteadas nas praças de importantes logradouros da capital portuguesa.

# Portugal redescobre Natal

Toda a Semana de Natal em Lisboa foi bastante produtiva: a prefeita Micaela de Sousa e a comitiva oficial participaram de 36 encontros e reuniões comerciais e institucionais, contribuindo para a divulgação do nome Natal como destino turístico e lugar privilegiado para investimentos em diversas áreas. Um dos eventos mais significativos e de maior alcance para o setor foi o “Workshop de Turismo da Cidade do Natal”. Apresentado pela própria prefeita Micaela de Sousa, o workshop reuniu, no salão de eventos do Hotel Altis, em Lisboa, muitos operadores, de Portugal e de outros países da Europa, incluindo os proprietários das cinco maiores operadoras de turismo que atuam em Portugal e 100 agentes de viagem lusitanos.

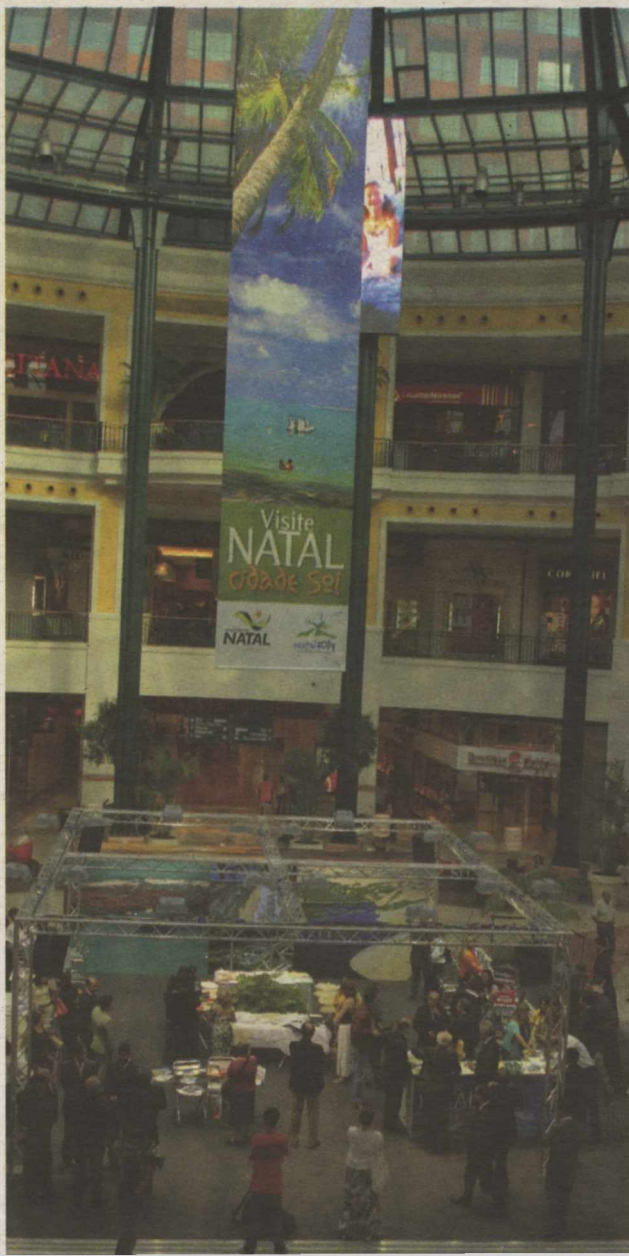
O público acompanhou com atenção a apresentação da prefeita, que teve o cuidado em mesclar as belas imagens da cidade e suas atrações turísticas com informações econômicas atualizadas sobre a capital do Rio Grande do Norte.

**“O turismo não pode ser tratado como política de Governo.**

**O turismo precisa ser encarado como política de Estado.**

**O turismo tem que ser bom agora e tem que ser muito melhor para as próximas gerações.”**

Micarla de Sousa - Prefeita



Os secretários de Turismo do Estado, Fernando Fernandes, e de Turismo de Natal, Francisco Soares Júnior, estavam presentes, bem como o presidente da Associação Brasileira da Indústria de Hotéis (ABIH), Enrico Fermi, além de empresários de larga tradição e experiência no Turismo potiguar, como Haroldo Azevedo (Novotel) e Arnaldo Gaspar (Ocean Palace). Todos foram unânimes em afirmar

ser a primeira vez que presenciaram evento de tal importância e grandeza, pelo público seletivo que conseguiu reunir em torno ao nome de Natal. Fernando Fernandes, que participou do evento representando o Governo do Estado, fez questão de reconhecer que há muitos anos o município não lançava

mão de uma estratégia tão eficiente e direcionada para desenvolver o Turismo da capital:

“Faltava esta visão na Prefeitura do Natal. Nunca tivemos apoio do município. Agora temos um apoio profissional; num evento que promoveu rodadas de negócios, visitas técnicas, que potencializou investimentos. Há uma crise econômica e temos dificuldades. Mas temos facilidades também e é isso que viemos aqui mostrar. O Governo será parceiro da Prefeitura hoje e nos próximos eventos.”



**“Este evento em Lisboa sinaliza uma mudança de comportamento de gestão. Saímos do ostracismo e passamos a tratar o turismo de forma profissional e séria.”**

Enrico Fermi - Presidente da ABIH

**“Saio deste evento com um conceito muito superior sobre Natal. Gostei da apresentação feita pela senhora prefeita, principalmente pelo fato de Natal estar vendendo muito além dos atrativos naturais e turísticos. Sentimos que há uma valorização das pessoas que visitam Natal. Trata-se de um conceito moderno de venda turística. Isso é muito positivo e terá continuidade.”**

Pedro Costa Ferreira - Diretor da Mundo Vip

**“Sem dúvida alguma sentiremos os resultados. Natal está agregando valor ao seu destino. Esta apresentação corpo a corpo, feita pelo administrador da cidade, é uma satisfação importante. Os que aqui estavam deverão reconhecer e retribuir.”**

Artur Abreu - Proprietário-administrador da Abreu, maior operadora de Portugal e segunda maior da Europa

Além do workshop, outras ações da Prefeitura obtiveram excelentes resultados junto ao público-alvo:

- Exposição sobre as potencialidades e atrativos turísticos de Natal e do Rio Grande do Norte, no Shopping Colombo, para um público total estimado em cerca de dois milhões de pessoas ao final dos oito dias do evento. As operadoras de turismo e a TAP Air Portugal promoveram o destino Natal no interior do shopping, permitindo uma economia de 35 mil euros para os cofres públicos.



- Rodada de Negócios, permitindo a abertura de um canal bilateral de negócios entre empresários do Rio Grande do Norte e de Portugal.

As empresas potiguaras – como a Multdia, Construtora A. Gaspar, Certa Construções, Delphi Engenharia, Salamanca Investimentos, entre outras – mantiveram entendimentos comerciais nas áreas de exportação de alimentos e nos setores de energia renovável, hotelaria e construção civil.

- Empresas portuguesas e europeias – como a Montemeão e a Luso Arenas, entre outras – demonstraram interesse em firmar parcerias com outras empresas locais e mesmo com a Prefeitura, através de Parceria Público Privada.



- A Prefeitura do Natal procurou conhecer experiências bem sucedidas em Portugal, visando viabilizar com o melhor custo-benefício todas as obras indispensáveis à realização da Copa de 2014.
- Confirmação e planejamento do evento Semana de Lisboa em Natal, que tem por objetivo fomentar e divulgar o turismo e a economia de Portugal em Natal. A comitiva de personalidades e empresários portugueses que visitarão Natal, no próximo mês de julho, começou a ser formada.
- Fortalecimento de relações institucionais importantes, como com o presidente da Câmara Municipal de Lisboa, Antônio Costa, e o presidente do Conselho Administrativo da AICEP (Agência para o Investimento e Comércio Externo de Portugal), Basílio Horta.
- Apoio declarado da Câmara Municipal de Lisboa às empresas natalenses que desejem investir ou, até, instalarem suas sedes em Portugal.
- A Embaixada do Brasil em Portugal assegurou apoio ao projeto da Prefeitura do Natal que pretende premiar os professores das escolas municipais que apresentarem o melhor desempenho. A premiação consiste em bolsas de estudo para cursos oferecidos pelas universidades públicas portuguesas.
- A Câmara Municipal de Lisboa condecorou a prefeita de Natal com a Medalha Municipal Grau Ouro, a máxima condecoração concedida pela administração municipal de Lisboa.
- Os vereadores da Câmara Municipal de Natal, Dickson Nasser, Edivan Martins, Júlio Protásio e Ney Lopes Junior, visitaram o Centro de Arbitragem do Consumidor, em Lisboa – como consequência imediata, decidiram realizar uma audiência pública na CMN para discutir o assunto e as relações de consumo e conflitos internacionais. A audiência deve ser realizada durante a Semana de Lisboa em Natal, no dia 17 de julho.



- A secretária de Trabalho e Assistência Social da Prefeitura do Natal, Rosy de Sousa, realizou visita à sede da GEBALIS – Gestão dos Bairros Municipais de Lisboa – para conhecer a experiência de sucesso do plano que, em dez anos, conseguiu erradicar as favelas de Lisboa. Na ocasião foi firmado um protocolo de intenção para cooperação técnica entre as duas cidades.
- Os desembargadores do Tribunal de Justiça do Rio Grande do Norte iniciaram um intercâmbio institucional com a Justiça de Lisboa. Realizaram uma visita técnica e constituíram um grupo de trabalho para a efetivação de um intercâmbio, que terá continuidade durante a Semana de Lisboa em Natal. 🌿